



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
30 October 2015
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по второму периодическому докладу Объединенных Арабских Эмиратов*

I. Введение

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Объединенных Арабских Эмиратов (CRC/C/ARE/2) на своих 2026-м и 2027-м заседаниях (см. CRC/C/SR.2026 и 2027), состоявшихся 14 и 15 сентября 2015 года, и на своем 2052-м заседании (см. CRC/C/SR.2052), состоявшемся 2 октября 2015 года, принял следующие заключительные замечания.

2. Комитет приветствует представление второго периодического доклада государства-участника и его письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/ARE/Q/2/Add.1). Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что второй периодический доклад был представлен с существенной задержкой, что препятствовало рассмотрению Комитетом положения детей в Объединенных Арабских Эмиратах более десяти лет. Кроме того, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не представило ответы на некоторые из его письменных вопросов.

3. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, проведенный с многопрофильной делегацией государства-участника.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

4. Комитет приветствует ратификацию следующих международных договоров или присоединение к ним государства-участника:

а) Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (в июле 2012 года);

б) Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол к ней о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (в 2009 году).

* Приняты Комитетом на его семидесятой сессии (14 сентября – 2 октября 2015 года).



5. Комитет также с удовлетворением отмечает принятие следующих законодательных мер:

- а) Федерального закона № 1 2012 года об уходе за детьми, родители которых неизвестны;
- б) Федерального закона № 15 2009 года, запрещающего продажу или поставку табачных изделий лицам, не достигшим 18-летнего возраста;
- в) Федерального закона № 51 2006 года о борьбе с преступлениями, связанными с торговлей людьми;
- д) Федерального закона № 29 2006 года о правах инвалидов с поправками, внесенными Федеральным законом № 14 2009 года.

6. Комитет приветствует также следующие институциональные и политические меры:

- а) принятие национальной стратегии по охране материнства и детства на период 2015–2021 годов;
- б) учреждение решением министра № 347 2011 года Центра по защите детей;
- в) создание в 2010 году Высшего комитета по вопросам защиты детей;
- д) начало работы в 2009 году Верховного совета по охране материнства и детства;
- е) учреждение, в соответствии с Федеральным законом № 51 2006 года, Национального комитета по борьбе с торговлей людьми;
- ф) создание нескольких бесплатных телефонных служб, «горячих линий» и веб-сайтов в целях оказания помощи детям, ставшим жертвами насилия.

III. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

7. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания (см. CRC/C/15/Add.183, пункт 4), Комитет вновь отмечает, что узкое толкование государством-участником исламских текстов в некоторых областях может препятствовать осуществлению некоторых прав, защищаемых по Конвенции.

IV. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44)

Предыдущие рекомендации Комитета

8. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для выполнения вынесенных в 2002 году предыдущих рекомендаций Комитета (CRC/C/15/Add.183), которые еще не были выполнены или были выполнены в недостаточной степени, в частности тех из них, которые касаются оговорок (см. CRC/C/15/Add.183, пункт 6), законодательства (пункт 8), сбора данных (пункт 12), независимого мониторинга (пункт 14), подготовки по положениям Конвенции и распространения информации о Конвенции

(пункт 20), недискриминации (пункт 22), наилучшего обеспечения интересов ребенка (пункт 27) и насилия (пункт 35).

Оговорки

9. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации (см. CRC/C/15/Add.183, пункт 6), Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о снятии своих оговорок к статьям 7, 14, 17 и 21 Конвенции.

Законодательные меры

10. Принимая к сведению прогресс, достигнутый в деле принятия законопроекта о правах детей, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность в связи с медленными темпами и затяжным характером этого процесса.

11. Комитет рекомендует государству-участнику в кратчайшие сроки приступить к принятию законопроекта о правах ребенка, а также обеспечить его соответствие всем положениям Конвенции и включение в него всех прав, предусмотренных Конвенцией.

Координация

12. Комитет приветствует создание в 2009 году Верховного совета по охране материнства и детства. Вместе с тем он обеспокоен тем, что процедуры координации этим Советом всех мероприятий в области осуществления всех прав, закрепленных в Конвенции, равно как и его отношения с многими другими связанными с детьми органами, созданными в государстве-участнике, по-прежнему остаются неясными.

13. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы Верховный совет по охране материнства и детства имел четко определенный мандат и чтобы ему были выделены кадровые, финансовые и технические ресурсы, необходимые для обеспечения эффективной межведомственной координации и сотрудничества на федеральном уровне и на уровне эмиратов и между этими уровнями, а также для обеспечения эффективного осуществления Конвенции.

Распределение ресурсов

14. Приветствуя увеличение расходов на образование и учитывая высокие темпы роста экономики в государстве-участнике, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность в связи с отсутствием информации о выделении ресурсов на цели осуществления всех прав, закрепленных в Конвенции, о мерах, принятых в целях создания системы контроля за использованием бюджетных средств, об использовании ресурсов, выделяемых на нужды детей в рамках всего бюджета, а также об объеме ресурсов, выделяемых на нужды детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении.

15. С учетом итогов проведения в 2007 году дня общей дискуссии на тему «Ресурсы для обеспечения прав ребенка – ответственность государств», Комитет рекомендует государству-участнику и далее уделять первоочередное внимание защите прав детей при распределении ресурсов, и в частности:

а) применять при составлении национального бюджета основанный на учете прав ребенка подход путем создания системы отслеживания выделения и использования ресурсов на нужды детей в рамках всего бюджета. Государству-участнику следует также использовать данную систему контроля для оценки возможного влияния инвестиций в каждом из секторов на

«наилучшее обеспечение интересов ребенка», оценивая при этом влияние таких инвестиций отдельно на девочек и на мальчиков;

b) провести всеобъемлющую оценку потребностей в бюджетном финансировании и осуществлять прозрачное распределение средств в целях постепенного устранения дисбалансов в показателях, отражающих ситуацию с правами детей;

c) обеспечить прозрачное и основанное на принципе участия составление бюджета посредством общественного диалога, особенно с детьми, а также надлежащую подотчетность местных органов власти;

d) определить стратегические статьи бюджета в интересах детей, находящихся в неблагоприятном или уязвимом положении, которые могут потребовать принятия социальных мер позитивной дискриминации, и гарантировать защищенность этих статей бюджета даже в ситуациях экономического кризиса, стихийных бедствий или в иных чрезвычайных ситуациях.

Сбор данных

16. Принимая к сведению, что в настоящее время разрабатывается совместная программа сотрудничества с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в целях сбора данных о детях, Комитет, тем не менее, выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не смогло представить такие данные как в своем периодическом докладе, так и в письменных ответах на перечень вопросов Комитета.

17. В свете своего замечания общего порядка № 5 (2003 год) об общих мерах по осуществлению Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс создания всеобъемлющей системы сбора данных и принять меры к тому, чтобы сбор дезагрегированных данных осуществлялся в отношении всех лиц, не достигших 18-летнего возраста, и в отношении всех областей, охватываемых Конвенцией, включая данные о наиболее уязвимых группах населения (т.е., в частности, о негражданах, детях бедуинов, девочках, детях, живущих в отдаленных районах, детях-инвалидах и детях из семей, находящихся в экономически неблагоприятном положении), а также использовать эти данные в целях оценки достигнутого прогресса и разработки политики, направленной на осуществление Конвенции, особенно в сфере борьбы с насилием в отношении детей.

Независимый мониторинг

18. Комитет выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на добровольное обязательство, принятое государством-участником в рамках универсального периодического обзора в 2008 году (см. A/HRC/WG.6/15/ARE/1, пункт 10), государство-участник не достигло заметного прогресса в деле создания национального правозащитного учреждения.

19. В свете своего замечания общего порядка № 2 (2002 год) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка Комитет вновь повторяет свою рекомендацию в адрес государства-участника (см. CRC/C/15/Add.183, пункт 14) о необходимости создания независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека («Парижские принципы»), имеющего в своей структуре специальный отдел по мониторингу и оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Конвенции во всех эмиратах. Такое учреждение должно быть доступным для детей и должно быть

уполномочено получать и расследовать жалобы о нарушениях прав детей с учетом интересов детей, а также принимать по ним эффективные меры.

Распространение информации, повышение осведомленности и подготовка кадров

20. Принимая во внимание усилия, предпринимаемые в целях повышения осведомленности о Конвенции, Комитет вновь подтверждает свою рекомендацию (см. CRC/C/15/Add.183, подпункты а) и b) пункта 20) укреплять, расширять и продолжать программы государства-участника в области распространения информации о Конвенции и ее осуществления, направленные на детей, родителей, организации гражданского общества и на все секторы и все уровни государственного управления, а также разработать систематические и регулярные программы подготовки в области прав человека, включая права ребенка, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах (таких как судьи, адвокаты, должностные лица правоохранительных органов, гражданские служащие, должностные лица органов управления эмиратов, персонал, работающий в детских учреждениях и в местах содержания детей под стражей, учителя и медицинские работники).

Сотрудничество с гражданским обществом

21. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с весьма ограниченным числом независимых неправительственных организаций (НПО), работающих конкретно в области прав детей, и вытекающим из этого отсутствием информации, требующейся Комитету, а также трудностями, связанными с оценкой положения детей на основе широкого круга источников. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с продолжающимися, согласно сообщениям, притеснениями правозащитников в государстве-участнике, что существенно препятствует формированию динамичного гражданского общества, а также защите и поощрению прав детей.

22. Комитет напоминает государству-участнику о том, что правозащитники заслуживают особой защиты, поскольку их деятельность имеет решающее значение для поощрения прав человека всех людей, включая детей, и поэтому настоятельно рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы предполагаемые случаи притеснения и запугивания НПО, правозащитников и активистов гражданского общества незамедлительно и независимо расследовались, а ответственные за такие злоупотребления привлекались к ответственности. Государству-участнику следует предпринять конкретные шаги по юридическому признанию правозащитников и проводимой ими работы, создать атмосферу доверия и сотрудничества с гражданским обществом и на систематической основе привлекать общины, а также гражданское общество, включая НПО и детские организации, к планированию, осуществлению, мониторингу и оценке политики, планов и программ, относящихся к правам ребенка.

В. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

Недискриминация

23. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохраняющейся в законодательстве о личном статусе дискриминации девочек, в частности в вопросах, касающихся наследования имущества и опеки над детьми, а также по поводу того, что государство-участник не представило какой-либо информации о мерах, принятых в целях предотвращения и ликвидации дискриминации по гендерному

признаку. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в Конституции определенные права гарантируются только гражданам, но не гарантируются негражданам, проживающим на территории государства-участника, а также в связи с тем, что дети бедуинов и дети, рожденные вне брака, по-прежнему сталкиваются с серьезной дискриминацией в деле осуществления своих прав, предусмотренных Конвенцией.

24. Комитет напоминает государству-участнику о том, что ответственность за борьбу со всеми формами дискриминации представляет собой непосредственное обязательство, и настоятельно призывает его принять все надлежащие меры к тому, чтобы отменить все законы и ликвидировать все виды практики, дискриминирующие девочек. Кроме того, следует принять активные меры в целях ликвидации де-юре и де-факто дискриминации детей, рожденных вне брака, а также детей, которые не являются гражданами государства-участника, и детей бедуинов.

25. Комитет выражает обеспокоенность по поводу положения детей правозащитников, осужденных по итогам судебного разбирательства по делу «ОАЭ 94», права которых на образование, получение документов, удостоверяющих личность, свободу передвижения, а также поддержание контактов со своими родителями, содержащимися под стражей, как сообщается, были в существенной степени нарушены.

26. Комитет напоминает государству-участнику о его обязательстве принять меры к тому, чтобы дети были защищены от всех форм дискриминации или наказания на основе статуса, деятельности и высказанных взглядов или убеждений их родителей, и в связи с этим рекомендует государству-участнику положить конец всем формам дискриминации, с которыми сталкиваются дети правозащитников и политических оппонентов.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

27. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность (см. CRC/C/15/Add.183, пункт 26) в связи с тем, что право ребенка на учет его или ее наилучших интересов в качестве одного из главных соображений не всегда соблюдается, в том числе в вопросах, касающихся семейного законодательства. Комитет выражает особую обеспокоенность в связи с тем, что судьи часто считают браки несовершеннолетних соответствующими наилучшим интересам девочек, что является неверным толкованием концепции наилучшего обеспечения интересов ребенка и приводит к многочисленным нарушениям прав девочек.

28. В свете своего замечания общего порядка № 14 (2013 год) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению надлежащего интегрирования и последовательного применения этого права во всех законодательных, административных и судебных процедурах и решениях, а также во всех стратегиях, программах и проектах, имеющих отношение к детям или затрагивающих их интересы. В этой связи государству-участнику рекомендуется разработать процедуры и критерии в качестве указаний для всех соответствующих уполномоченных лиц для определения наилучших интересов ребенка в каждой сфере и уделять первоочередное внимание их соблюдению, чтобы избежать неверного толкования этого права в отношении девочек.

Право на жизнь, выживание и развитие

29. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на все принятые меры, дорожно-транспортные происшествия по-прежнему являются одной из основных причин смертности среди подростков, как указано в докладе государства-участника.

30. Комитет рекомендует государству-участнику повысить эффективность программ и мер для предотвращения того, чтобы дети становились жертвами дорожно-транспортных происшествий.

Уважение мнений ребенка

31. Комитет принимает к сведению информацию, представленную в докладе государства-участника, о том, что эмираты в настоящее время находятся в процессе создания детского парламента, в котором будут представлены все дети страны. Комитет, тем не менее, по-прежнему испытывает обеспокоенность по поводу представительности такого парламента, а также традиционного отношения к детям в обществе, которое по-прежнему в ограниченной степени уважает их взгляды, особенно в семье и в школе.

32. В свете своего замечания общего порядка № 12 (2009 год) о праве ребенка быть заслушанным Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по укреплению этого права в соответствии со статьей 12 Конвенции. С этой целью он рекомендует государству-участнику:

а) провести исследования с целью определить вопросы, которые имеют наиболее важное значение для детей, прислушиваться к мнению детей по этим вопросам, а также выяснить, каким образом их мнения выслушиваются в ходе принятия семейных решений, касающихся их жизни;

б) осуществлять программы и информационно-просветительские мероприятия для содействия содержательному и полноценному участию всех детей в жизни семьи, общины и школы, в том числе в работе детского парламента, уделяя особое внимание девочкам и детям, находящимся в уязвимом положении;

в) разработать вспомогательные материалы для проведения общественных консультаций по вопросам разработки национальной политики в целях стандартизации таких консультаций на высоком уровне инклюзивности и участия, в том числе проводя консультации с детьми по затрагивающим их вопросам.

С. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)

Регистрация рождения/имя и гражданство

33. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что дети, мать которых является гражданкой Объединенных Арабских Эмиратов, а отец не может получить гражданство государства-участника, подвергаются значительному риску стать лицами без гражданства. Комитет выражает также обеспокоенность в связи с тем, что уголовная ответственность за сексуальные отношения вне брака препятствует регистрации детей, родившихся вне брака, и может привести к тому, что родители от них откажутся.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить право детей на получение гражданства в государстве-участнике от своих матерей, которые являются гражданами государства-участника. Кроме того,

Комитет рекомендует государству-участнику отменить законодательные положения об уголовной ответственности за сексуальные отношения вне брака. Помимо этого, следует принять активные меры в целях привития ответственного отношения к родительским обязанностям и ответственного сексуального поведения, уделяя особое внимание повышению осведомленности по данным вопросам среди мальчиков и мужчин.

35. Приветствуя общенациональную кампанию по регистрации лиц без гражданства, осуществление которой началось в государстве-участнике в 2008 году, Комитет, тем не менее, выражает сожаление по поводу отсутствия информации о ее результатах, а также по-прежнему серьезно обеспокоен положением тысяч детей, в том числе детей бедуинов, детей неарабского происхождения и детей, родившихся от неизвестных родителей, которые по-прежнему являются лицами без гражданства и поэтому имеют ограниченный доступ к регистрации рождений, здравоохранению и образованию.

36. Комитет рекомендует государству-участнику в безотлагательном порядке урегулировать положение детей, не имеющих гражданства, и обеспечить их право на гражданство без дискриминации. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года, а также использовать экспертный опыт Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях решения проблем безгражданства в государстве-участнике.

D. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (пункт 3), 28 (пункт 2), 34, 37 а) и 39)

Право ребенка на свободу от всех форм насилия

37. Принимая к сведению разработку новой политики в целях проведения расследований по делам, связанным с насилием в отношении детей и отсутствием заботы о них, Комитет все же по-прежнему обеспокоен тем, что:

а) существующее законодательство государства-участника не содержит конкретных положений об уголовной ответственности за все формы насилия в отношении детей;

б) в соответствии с пунктом 1 статьи 53 Уголовного кодекса мужчинам разрешается применять насилие в отношении своих жен и детей в рамках, предписанных шариатом или законом, а также предусматривается, что лица, виновные в совершении преступлений, могут избежать ответственности в том случае, если насилие «совершалось из наилучших побуждений»;

с) в 2010 году федеральный Верховный суд вынес постановление, в котором указывалось, что избиения и другие формы наказания или принуждения со стороны их мужей в отношении их жен разрешены, если после этого не остается следов физического насилия;

д) хотя применение телесных наказаний в отношении детей в школе запрещено, они являются законными в домашних условиях, а также в качестве наказания за совершенное преступление.

38. Напоминая о рекомендациях независимого эксперта для проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, которые содержатся в документе A/61/299, Комитет рекомендует государству-участнику уделить приоритетное внимание ликвидации всех форм насилия в отношении детей, создать всеобъемлющую националь-

ную систему для защиты детей и семей от насилия, принять меры по обеспечению реабилитации детей, пострадавших от насилия, а также привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении насилия. Комитет рекомендует также государству-участнику учесть его замечание общего порядка № 13 (2011 год) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, и в частности:

а) незамедлительно отменить все законы, которые позволяют, оправдывают или извиняют гендерное насилие и насилие в отношении детей, прежде всего статьи 53 и 56 Уголовного кодекса, а также обеспечить привлечение к ответственности за все формы насилия в отношении детей;

б) принять всеобъемлющий закон, который бы охватывал все формы насилия, в явном виде запрещал применение телесных наказаний в любых обстоятельствах и предусматривал принятие мер в целях повышения уровня информированности о позитивных, ненасильственных и основанных на принципе участия формах воспитания детей;

в) обеспечить детям доступ к правосудию, в том числе путем установления требований относительно обязательного сообщения о случаях насилия, оказания юридической помощи и создания в учреждениях, школах, местах содержания под стражей, больницах и любых других соответствующих местах учитывающих интересы ребенка конфиденциальных механизмов подачи жалоб;

г) обеспечить осуществление качественных программ в области предупреждения, защиты, обеспечения доступа к правосудию, реабилитации и реинтеграции, включая медицинские услуги и психологическую поддержку, бесплатные линии телефонной помощи и надлежащие приюты для жертв насилия.

Пытки и другие жестокие или унижающие достоинство виды обращения и наказания

39. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на его предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/15/Add.183, пункт 33), бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания по-прежнему могут применяться в отношении детей в качестве назначенного судом наказания. Комитет выражает особую обеспокоенность в связи с тем, что в законе о несовершеннолетних правонарушителях предусматривается, что наказание в виде порки может быть применено к детям, достигшим возраста 16 лет, за убийство, физическое нападение и нанесение телесных повреждений, правонарушения, связанные с употреблением алкоголя, кражу, а также половые отношения вне брака.

40. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 8 (2006 год) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания, а также на свое замечание общего порядка № 13 (2011 год) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно отменить законодательство, которое предусматривает назначение наказания в виде порки, а также другие формы жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения с детьми и их наказания.

Жестокое обращение с детьми и отсутствие заботы о них

41. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что, как сообщается, во многих случаях сотрудники полиции отказывали в регистрации жалоб, поданных иностранными женщинами в связи с насилием в семье, убеждали их не подавать жалобы или не расследовали такие жалобы надлежащим образом. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в таких случаях, согласно сообщениям, используются законы шариата и что это привело к признанию нескольких матерей виновными в совершении преступлений, связанных с распространением порочащих сведений, лишению их опеки над своими детьми и даже к их депортации без их детей.

42. **В свете своего замечания общего порядка № 13 (2011 год) по вопросу о праве ребенка на свободу от всех форм насилия Комитет настоятельно призывает государство-участник в первоочередном порядке пересмотреть все законодательные положения и практику, которые приводят к тому, что матери, сообщающие о случаях насилия в семье, лишаются опеки над своими детьми, а также проводить независимые расследования таких случаев, чтобы дети могли воссоединиться со своими матерями, когда насилие в семье является доказанным.**

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства

43. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что дети, ставшие жертвами сексуального надругательства или эксплуатации, редко сообщают о таких случаях, поскольку они находятся под угрозой обвинения в совершении преступления на сексуальной почве и даже могут быть приговорены к наказанию в виде порки в соответствии с Федеральным законом № 6 1976 года о несовершеннолетних правонарушителях и несовершеннолетних без определенного места жительства, как это было подчеркнуто Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (см. A/HRC/16/57/Add.2, пункт 103). Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что законодательство государства-участника не в полной мере обеспечивает защиту детей от порнографии и проституции.

44. **Комитет настоятельно призывает государство-участник отменить все законы, в которых дети-жертвы рассматриваются не как жертвы, а как преступники, а также принять меры к тому, чтобы сексуальные надругательства над детьми, в частности детская проституция и детская порнография, были признаны уголовно наказуемыми деяниями, а виновные в их совершении привлекались к судебной ответственности и надлежащим образом наказывались с учетом тяжести совершенных ими преступлений. В этой связи государству-участнику следует также предусмотреть механизмы, процедуры и руководящие принципы для обеспечения обязательного представления сообщений о случаях сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации детей, проводить информационно-просветительные мероприятия в целях борьбы со стигматизацией жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, включая жертв инцеста, а также обеспечить наличие доступных, конфиденциальных, удобных для детей и эффективных каналов передачи сообщений о таких нарушениях. Следует также разработать программы и стратегии по предупреждению сексуальной эксплуатации, реабилитации и социальной реинтеграции пострадавших детей в соответствии с итоговыми документами, принятыми на Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.**

Вредные виды практики

45. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что, хотя установленный законом возраст для вступления в брак в государстве-участнике составляет 18 лет как для девочек, так и для мальчиков, значительный процент девочек по-прежнему вступает в брак до достижения 18-летнего возраста в результате чрезмерного использования судьями права на отступление от закона о минимальном возрасте вступления в брак для того, чтобы разрешить вступление в брак для девочек в тех случаях, когда это отвечает их предполагаемым «наилучшим интересам».

46. **Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить эффективное соблюдение минимального возраста вступления в брак, который как для девочек, так и для мальчиков составляет 18 лет. В свете совместной общей рекомендации № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечания общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка о вредных видах практики (2014 год) Комитет рекомендует государству-участнику активизировать все меры по решению проблемы ранних и принудительных браков среди девочек, в том числе посредством проведения кампаний в сотрудничестве с гражданским обществом, средствами массовой информации, традиционными лидерами и семьями, с тем чтобы повысить уровень осведомленности о вредных последствиях таких видов практики.**

Е. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18 (пункты 1 и 2), 20–21, 25 и 27 (пункт 4))

Семейное окружение

47. Комитет выражает обеспокоенность в связи с сохранением неравных родительских обязанностей и дискриминационных положений в отношении женщин и девочек в семье, таких как законодательно установленная обязанность женщин подчиняться своим мужьям, сохранение опекуновства мужчин над женщинами и детьми, практика полигамии, а также правовые положения, позволяющие мужчинам разводиться со своими женами в одностороннем порядке и запрещать им работать. Приветствуя предоставленную в ходе диалога информацию о позиции Верховного суда по вопросу о наилучшем обеспечении интересов ребенка при принятии решений об опеке, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность в связи с тем, что согласно закону женщины по-прежнему могут сохранять опеку над своими дочерьми только до достижения ими возраста 13 лет, а над сыновьями – только до достижения ими возраста 10 лет.

48. **Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно отменить все положения законодательства о личном статусе, которые являются дискриминационными по гендерному признаку, связаны с посягательством на человеческое достоинство женщин и девочек и оказывают негативное воздействие на семьи, а также принять меры к тому, чтобы матери и отцы несли равную ответственность за своих детей в соответствии с пунктом 1 статьи 18 Конвенции. Государству-участнику следует в приоритетном порядке отказаться от концепции опеки мужчин над женщинами. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свое законодательство об опеке и принять меры к тому, чтобы наилучшее обеспечение интересов ребенка было главным соображением при принятии любых решений в этой области.**

Дети, лишенные семейного окружения

49. Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с воздействием положения трудящихся-мигрантов, особенно женщин, работающих в качестве домашней прислуги, на право их детей, проживающих за рубежом, на семейное окружение. Комитет выражает особую обеспокоенность в связи с тем, что система спонсорства, применяемая к этой категории трудящихся, ставит их в условия, сходные с рабством, и что изъятие их паспортов и ограничения их свободы передвижения фактически приводят к ограничению их поездок в страны их происхождения и, таким образом, лишают их детей, остающихся у себя на родине, семейного окружения.

50. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры, в том числе меры законодательного характера, с тем чтобы обеспечить достойные условия труда для трудящихся-мигрантов, а также их право на семейную жизнь со своими детьми. В этой связи следует незамедлительно отменить систему спонсорства в отношении мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, а также обеспечить надлежащее регулирование и надзор за работой трудящихся-мигрантов, включая мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги.**

Дети, родители которых были приговорены к тюремному заключению или смертной казни

51. Комитет отмечает положения, относящиеся к детям, проживающим со своими матерями в местах лишения свободы, а также меры, которые были приняты в отношении детей, родители которых находятся в заключении или были казнены. Тем не менее Комитет выражает свою обеспокоенность в отношении:

а) влияния на детей ситуаций, когда их родители приговорены к смертной казни, а оказанию таким детям психологической поддержки не уделяется внимания;

б) случаев, когда родители приговариваются к лишению свободы за неисполнение долговых обязательств;

в) отсутствия людских ресурсов и другой поддержки, которые необходимы детям, живущим в тюрьмах вместе со своими матерями.

52. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **учитывать наличие детей и наилучшее обеспечение их интересов при рассмотрении вопроса о смертной казни и оказывать психологическую и другую помощь, необходимую детям, родители которых были приговорены к смертной казни;**

б) **запретить вынесение приговоров, связанных с лишением свободы, в отношении родителей, которые не в состоянии выплатить долг;**

в) **уделять первостепенное внимание наилучшему обеспечению интересов ребенка, рассматривая возможность альтернатив содержанию под стражей в отношении матерей и, только если такие альтернативы не найдены, предоставляя все необходимые людские и финансовые ресурсы, а также всю необходимую поддержку детям, живущим в местах лишения свободы со своими матерями, и детям, прекратившим жить в тюрьме в возрасте двух лет.**

Е. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) и 33)

Дети-инвалиды

53. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Федерального закона № 29 2006 года о правах инвалидов с поправками, внесенными Федеральным законом № 14 2009 года, а также все распоряжения, изданные в целях создания в школах благоприятных условий для детей с нарушениями зрения (например, путем предоставления школьных учебников на шрифте Брайля) и с аутизмом (например, путем осуществления программ подготовки по вопросам использования шкалы адаптивного поведения Вайнленд и рейтинга аутизма Гиллиама), а также в целях обеспечения специализированной подготовки учителей. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что приоритет по-прежнему отдается специализированному образованию, в том числе в обычных школах, а не разработке полностью инклюзивной системы образования. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием дезагрегированных данных о детях-инвалидах, а также в связи с отсутствием мер по их включению в рекреационные, спортивные и культурные мероприятия, в которых они по большей части участвуют отдельно.

54. **В свете своего замечания общего порядка № 9 (2006 год) по вопросу о правах детей-инвалидов Комитет настоятельно призывает государство-участник применять основанный на правах человека подход к инвалидности и собирать дезагрегированные данные о детях-инвалидах, с тем чтобы разработать эффективные меры политики и стратегии в интересах этих детей и надлежащим образом контролировать осуществление такой политики. Кроме того, государству-участнику следует разработать всеобъемлющую стратегию включения детей-инвалидов в систему общего образования, в рекреационные, спортивные и культурные мероприятия, а также в общество в целом.**

Состояние окружающей среды

55. Комитет приветствует многочисленные достижения государства-участника в области детского здоровья. В то же время Комитет испытывает обеспокоенность в связи с последствиями высокого уровня потребления нефти для здоровья детей, в том числе в связи с загрязнением воздуха и отравлением свинцом.

56. **Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2013 год) о праве ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья и рекомендует государству-участнику оценить негативные последствия потребления нефти для прав детей и принять в связи с этим необходимые меры.**

Здоровье подростков

57. Комитет еще раз заявляет о своей обеспокоенности (см. CRC/C/15/Add.183, пункт 36) по поводу недостаточного объема имеющейся информации о здоровье подростков, например о доступе к конфиденциальным услугам в области репродуктивного здоровья и консультационным услугам по охране психического здоровья, а также о мерах, принимаемых для решения проблем, связанных с ожирением, избыточной массой тела и сбытом вредных продуктов питания, а также злоупотреблением наркотическими средствами и психоактивными веществами. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в государстве-участнике единственным основанием для аборта является угроза жизни женщин

и девочек, а во всех других ситуациях аборт является уголовно наказуемым деянием.

58. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2003 год) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции и на свое замечание общего порядка № 15, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять на вооружение комплексную политику в области сексуального и репродуктивного здоровья подростков и обеспечить включение просвещения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья в обязательные программы школьного обучения и их ориентацию на подростков женского и мужского пола с уделением особого внимания профилактике ранней беременности и инфекционных заболеваний, передающихся половым путем, и поощрению ответственного сексуального поведения, особенно среди мальчиков и мужчин;

б) регулировать сбыт вредных продуктов питания, особенно в тех случаях, когда такой сбыт направлен на детей, а также урегулировать вопрос о доступности таких продуктов питания в школах и других местах;

в) предоставлять детям точную и объективную информацию о злоупотреблении психоактивными веществами, а также разработать специализированные и учитывающие потребности молодежи методы лечения наркотической зависимости и услуги по снижению вреда;

г) отменить уголовную ответственность за аборт при любых обстоятельствах, а также обеспечить доступ к услугам по проведению безопасных абортов и уходу после аборта для подростков.

Грудное вскармливание

59. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать работу по поощрению позитивной практики грудного вскармливания, а также воздерживаться от навязывания каких-либо обязательств женщинам, к выбору которых в отношении грудного вскармливания во всех случаях следует относиться с уважением.

G. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28–31)

Образование, включая профессиональную подготовку, профориентацию и образование по вопросам прав человека

60. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что доступ к бесплатному образованию обеспечивается только для детей, являющихся гражданами Объединенных Арабских Эмиратов, хотя согласно Конвенции право на бесплатное начальное образование применяется ко всем детям, проживающим на территории какого-либо государства-участника. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с ограниченным объемом предоставленной информации об образовании в области прав человека в школах государства-участника.

61. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы все дети, проживающие на его территории, пользовались своим правом на бесплатное обязательное начальное образование, а также разработать национальный план действий по образованию в области прав человека, как это было рекомендовано в рамках Всемирной программы образования в области прав человека.

Н. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32–33, 35–36, 37 b)–d) и 38–40)

Дети – просители убежища и дети-беженцы

62. Комитет приветствует инициативную роль государства-участника в принятии на Конференции по вопросам детей-беженцев, состоявшейся в Шардже в октябре 2014 года, принципов защиты детей-беженцев в регионе Ближнего Востока и Северной Африки (Шарджийские принципы). Тем не менее Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не признает наличие беженцев и просителей убежища на своей территории и до сих пор не создало никакой нормативно-правовой и политической базы в этой области, как это было признано в ответах на перечень вопросов Комитета, и что такое положение приводит к нарушениям прав человека детей-беженцев, детей – просителей убежища и несопровождаемых детей. Комитет выражает особую обеспокоенность в связи с положением сирийских семей беженцев, в том числе детей, которые не имеют доступа ко всем базовым услугам.

63. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о статусе беженцев и создать соответствующие нормативно-правовые основы, а также принять все необходимые меры в соответствии с Шарджийскими принципами в целях обеспечения того, чтобы дети – просители убежища и дети-беженцы, в том числе сирийские дети, в полной мере пользовались своими правами, предусмотренными Конвенцией.

Дети в вооруженных конфликтах

64. Принимая во внимание, что вербовка в вооруженные силы государства-участника лиц, не достигших 18-летнего возраста, запрещена, Комитет все же выражает обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник до сих пор не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, а также не создало ни нормативно-правовой базы для установления уголовной ответственности за все формы вербовки и использования детей-солдат в ситуациях вооруженных конфликтов, ни рамок политики, которые позволили бы предотвратить такую вербовку и обеспечить выявление детей, которые, возможно, были завербованы и использовались в ходе вооруженных конфликтов за рубежом.

65. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, а также принимать все необходимые меры по предупреждению участия детей в вооруженных конфликтах и их защите от участия в вооруженных конфликтах.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

66. Учитывая, что прием на работу детей в возрасте до 15 лет запрещен, Комитет, однако, выражает обеспокоенность в связи с тем, что этот запрет не распространяется на определенные сектора экономики, такие, например, как сельское хозяйство.

67. Комитет рекомендует государству-участнику привести свое законодательство в соответствие с Конвенцией Международной организации труда о минимальном возрасте для приема на работу 1973 года (№ 138) и прямо запретить труд детей в возрасте до 15 лет во всех секторах экономики.

Продажа детей, торговля детьми и похищение детей

68. Комитет приветствует ратификацию в 2009 году Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола к ней о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, а также Федеральный закон № 1 2015 года, который предусматривает меры по защите жертв торговли людьми. В то же время Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что детей по-прежнему незаконно перевозят в государство-участник для целей сексуальной эксплуатации, а также для целей принудительного попрошайничества на рынках и автозаправочных станциях, а также в связи с тем, что такие дети должным образом не выявляются и часто депортируются без надлежащего установления их личности и что жертвы торговли людьми сталкиваются с трудностями при регистрации рождений своих детей, особенно детей, рожденных вне брака или в результате сексуального насилия. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что не все формы торговли детьми должным образом признаются уголовными преступлениями.

69. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для предупреждения торговли детьми, привлечения виновных к ответственности, обеспечения эффективной защиты для детей, ставших жертвами торговли людьми, а также для обеспечения того, чтобы такие дети более не депортировались. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для эффективной регистрации ставших жертвами торговли людьми детей, которые ни при каких обстоятельствах не должны рассматриваться в качестве лиц, совершивших преступления. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник ввести уголовную ответственность за все формы торговли детьми. Комитет рекомендует государству-участнику официально оформить соглашение о сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в сфере борьбы с торговлей людьми, в том числе детьми.**

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

70. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что:

а) возраст привлечения к уголовной ответственности по-прежнему составляет семь лет, что значительно ниже международных стандартов, и государство-участник планирует повысить его только до девяти лет;

б) новый проект федерального закона о ювенальной юстиции содержит унижительные формулировки, касающиеся детей, находящихся в конфликте с законом;

с) Федеральный закон о борьбе с терроризмом № 7 2014 года может применяться в отношении детей в возрасте старше 16 лет;

д) государство-участник не прояснило критерии, которые используются для определения того, являются ли дела, связанные с детьми в возрасте старше 16 лет, подсудными гражданским судам или шариатским судам.

71. **В свете своего замечания общего порядка № 10 (2007 год) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему ювенальной юстиции в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими стандартами, и в частности:**

а) как можно скорее принять измененный законопроект о ювенальной юстиции, предусматривающий повышение возраста наступления уголовной ответственности до международно приемлемого уровня, как это было рекомендовано ранее, а также проясняющий положение о том, что дела всех детей, находящихся в конфликте с законом, должны рассматриваться в системе ювенальной юстиции, а не в религиозных судах;

б) обеспечить предоставление квалифицированной и независимой юридической помощи детям, находящимся в конфликте с законом, на раннем этапе судебного процесса и в ходе всего судебного процесса;

в) содействовать в тех случаях, когда это возможно, применению альтернативных содержанию под стражей мер, таких как исключение несовершеннолетних из системы уголовного правосудия, пробация, посредничество, консультирование или привлечение к общественным работам, а также обеспечить, чтобы содержание под стражей применялось лишь в качестве крайней меры, назначаемой на как можно более короткий срок, и подлежало регулярному пересмотру на предмет его отмены;

д) использовать в этой связи механизмы технической помощи, созданные Межучрежденческой группой по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних и ее членами, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и НПО, а также запрашивать техническую помощь по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних у членов Группы.

Дети, ставшие жертвами и свидетелями преступлений

72. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику обеспечить с помощью надлежащих законодательных и нормативных положений, чтобы всем детям, ставшим жертвами и/или свидетелями преступлений, предоставлялась защита в соответствии с Конвенцией, а также чтобы они не привлекались к ответственности. Государству-участнику следует также полностью учитывать положения Руководящих принципов, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей, ставших жертвами и свидетелями преступлений (см. приложение к резолюции 2005/20 Экономического и Социального Совета).

I. Ратификация Факультативных протоколов к Конвенции

73. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать три Факультативных протокола к Конвенции, с тем чтобы еще больше укрепить осуществление прав детей.

J. Ратификация международных договоров о правах человека

74. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей ратифицировать основные договоры в области прав человека, стороной которых оно еще не является, а именно Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт о экономических, социальных и культурных правах, а также факультативные протоколы к ним; Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; а также факультативные протоколы к ней.

тивные протоколы к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и к Конвенции о правах инвалидов.

V. Осуществление и представление докладов

A. Последующие меры и распространение информации

75. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного осуществления рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет рекомендует также обеспечить широкое распространение второго периодического доклада, письменных ответов государства-участника на перечень вопросов и настоящих заключительных замечаний на языках страны.

B. Следующий доклад

76. Комитет предлагает государству-участнику представить свои объединенные третий–пятый периодические доклады к 1 августа 2020 года и включить в них информацию о последующих мерах по осуществлению настоящих заключительных замечаний. Доклад должен быть подготовлен с соблюдением согласованных Комитетом руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам, принятых 31 января 2014 года (CRC/C/58/Rev.3), и его объем не должен превышать 21 200 слов (см. пункт 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи). В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник будет не в состоянии пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

77. Комитет предлагает также государству-участнику представить обновленный базовый документ, не превышающий по объему 42 400 слов, в соответствии с требованиями к общему базовому документу, предусмотренными согласованными руководящими принципами представления докладов по международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, которые были одобрены на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I), и в соответствии с положениями пункта 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи.